



DODATOK č. 2 K RÁMCOVEJ ZMLUVE O SPOLUPRÁCI FC-160108-25995

uzatvorený medzi:

PODNIKOM:

Obchodné meno, sídlo / adresa:	Slovak Telekom, a.s., Bajkalská 28, Bratislava, 817 62		
Zastúpený:	Richard Válka, Sr. Manažér predaja korporátnym zákazníkom splnomocnenec na základe Podpisového poriadku spoločnosti Slovak Telekom, a.s. a		
Zapísaný:	v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B		
IČO:	35 763 469	DIČ: 2020273893	IČ pre DPH: SK2020273893
Bankové spojenie:	Tatra Banka, a.s., Číslo účtu v tvare IBAN: SK28 1100 0000 0026 2874 0740, SWIFT: TATRSKBX		

(ďalej len „Podnik“)

a

ÚČASTNÍKOM:

Obchodné meno, sídlo / adresa:	Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s., Priemyselná 10, 921 79 Piešťany		
Zastúpený:	Ing. Radovan Foltinský, Predseda predstavenstva Ing. Vladimír Púčik, Podpredseda predstavenstva		
Zapísaný:	v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Trnava, oddiel : Sa, vložka číslo 10263/T		
IČO:	36 252 484	DIČ: 2020172264	IČ DPH: SK 2020172264

(ďalej len „Účastník“)

(ďalej spoločne označovaní aj ako „zmluvné strany“)

Článok I.

ÚVODNÉ USTANOVENIA

1. Spoločnosť Slovak Telekom, a.s. so sídlom Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, IČO 35763469 a Účastník uzatvorili Rámcovú zmluvu o spolupráci č. FC-160108-25995 v znení jej prípadných neskorších zmien a dodatkov (ďalej len „Zmluva“).

Článok II.

PREDMET DODATKU

Čl. IV. Trvanie zmluvy sa mení a znie nasledovne:

1. Zmluvné strany sa dohodli na predĺžení trvania Zmluvy o ďalších 12 mesiacov odo dňa účinnosti tohto Dodatku. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že pokiaľ žiadna zo zmluvných strán nedoručí druhej zmluvnej strane v lehote aspoň 30 kalendárnych dní pred ukončením platnosti tejto Zmluvy podľa predchádzajúcej vety písomne oznámenie, že nemá záujem na predĺžení trvania tejto Zmluvy, doba trvania Zmluvy sa predlžuje o ďalší rok; ak sa zmluvné strany výslovne písomne nedohodnú inak, trvanie Zmluvy sa predlžuje týmto spôsobom vždy na obdobie ďalšieho roka (tzn. aj opakovane)

Pôvodná Príloha č. 1 k Zmluve „Obchodné podmienky“ sa v celom rozsahu nahrádza novou Prílohou č. 1 k Zmluve „Obchodné podmienky“, ktorej znenie je obsahom Prílohy č. 1 tohto Dodatku. Pôvodná Príloha č. 1 k Zmluve „Obchodné podmienky“ sa poslednýkrát uplatní pri vyúčtovaní ceny Služieb za mesiac marec 2019.



Článok III.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, ostávajú v celosti platné a nezmenené.
2. Tento Dodatok je vyhotovený v štyroch (4) originálnych vyhotoveniach, z ktorých po podpísaní každá zmluvná strana obdrží dve (2) vyhotovenia.
3. Tento Dodatok bude tvoriť neoddeliteľnú súčasť Zmluvy a nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňa 1.4.2019.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je jej Príloha č. 1, ktorá konkretizuje a bližšie špecifikuje podmienky predmetu tejto Zmluvy, a to:

Príloha č. 1 Obchodné podmienky

Slovak Telekom, a.s.

V Bratislave dňa 29.3.2019



Slovak Telekom a.s.
Bajka
8176

S
F
S
Z
P
T

Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.

V Piešťanoch, dňa 28.3.2019

W

5,

B

Obchodné podmienky

Upravujúce poskytovanie a spoplatňovanie elektronických komunikačných služieb poskytovaných spoločnosťou Slovak Telekom, a.s. (ďalej len „ST“ alebo „Podnik“) prostredníctvom mobilnej elektronickej komunikačnej siete (ďalej len „mobilná sieť Telekom“) a iných doplnkových služieb poskytovaných k týmto službám (ďalej len „Služby“).

A. Zvýhodnené ceny Služieb – MT Professional Plus Classic

- 1.1. Podnik bude poskytovať Účastníkovi Služby dojednané v Rámcovej zmluve a v tejto prílohe za zvýhodnenú zľavnenú cenu, ktorá je uvedená nižšie.

Program MT Professional Plus Classic v sebe nezahŕňa poplatky spojené so zriadením služby Virtuálna privátna sieť.

Účtovanie hovorov. Hovory do všetkých národných sietí sa účtujú po sekundách. Hovory do zahraničia - do zóny EÚ sa účtujú po sekundách v prípade, ak sú zahrnuté v Základnom alebo Doplnkovom balíku. V ostatných prípadoch sa účtujú podľa aktivovanej Služby a príslušného štandardného cenníka Podniku pre volania do zahraničia. Predplatený objem minút do mobilnej a pevnej siete Slovak Telekom do mobilných a fixných sietí ostatných národných operátorov alebo operátorov v krajinách EÚ sa čerpá na začiatku zúčtovacieho obdobia.

V prípade aktivácie balíkov poskytujúcich neobmedzené volania do siete Slovak Telekom spolu s niektorým balíkom minút do sietí v SRaEÚ sa minúty do mobilnej a pevnej siete Slovak Telekom čerpajú v rámci balíkov poskytujúcich neobmedzené volania do siete Slovak Telekom, tj. mimo príslušného balíka minút do sietí v SRaEÚ. Nevyčerpané predplatené objemy Základných a Doplnkových balíkov sa neprenášajú do ďalších zúčtovacích období a Účastník nemá nárok na vrátenie ceny nevyčerpaných Služieb a ani ich pomernú časť.

Tabuľka č. 1: Jednotkové ceny Služieb, ak nie sú zahrnuté v predplatenom Základnom alebo Doplnkovom balíku

Služba	Jednotka	Cena za jednotku	
		€ bez DPH	€ s DPH
Mobilná sieť - Telekom	1 minúta volania	0,0450	0,0540
Mobilná sieť - Orange. O2	1 minúta volania	0,0450	0,0540
Pevná sieť	1 minúta volania	0,0450	0,0540
Domáce dáta (MB)	1MB	0,0450	0,0540
SMS Telekom	1ks	0,0450	0,0540
SMS do ostatných sietí	1ks	0,0450	0,0540
MMS	1ks	0,0450	0,0540
SMS - medzinárodné	1ks	0,1252	0,1502
MMS - medzinárodné	1ks	0,3294	0,3953

Zloženie programov MT Professional Plus Classic

Služba	MT Professional Plus Classic Variant 1	MT Professional Plus Classic Variant 2	MT Professional Plus Classic Variant 3
Volania v rámci VPS	neobmedzene	neobmedzene	neobmedzene
Nekonečné volania		ST	SR
Volania do ostatných sietí v SR a do EÚ	50		SR
Balíky SMS/MMS	100	SR	SR
Internet v mobile		200	2GB

Ceny za program MT Professional Plus Classic - mesačné poplatky

Odchádzajúcimi hovormi a odoslanými SMS a MMS správami sa pri všetkých základných aj doplnkových balíkoch (SR a EÚ), ako aj pri jednotkových cenách MT Professional Plus Classic rozumejú hovory, SMS a MMS správy, ktoré sú realizované zo SIM karty prihlásenej do mobilnej siete Podniku z územia SR.

Obdobne dohodnutý (alebo neobmedzený) objem dát v rámci akéhokoľvek balíka v rámci MT Professional Plus Classic zahŕňa len prenos realizovaný zo SIM karty prihlásenej do mobilnej siete Podniku z územia SR.

Variant 1

Základný balík	Popis	Cena za 1 SIM kartu mesačne	
		€ bez DPH	€ s DPH
MT Professional Plus Classic	Zaradenie SIM karty do základného balíka služieb, ktorý obsahuje: VPS Nekonečno Zahŕňa neobmedzené volania v rámci SIM kariet Účastníka s aktivovanou službou VPS 50 minút do sietí v SR a do EÚ Zahŕňa 50 voľných minút odchádzajúcich hovorov na štandardné účastnícke čísla do všetkých mobilných i pevných sietí v SR a krajinách EÚ 100 SMS/MMS v SR Zahŕňa 100 SMS a MMS správ odoslaných na štandardné účastnícke čísla a nevzťahuje sa na SMS správy a MMS správy odoslané na skrátené čísla a čísla služieb mobilnej zábavy, ktoré sú spoplatňované osobitnou tarifou podľa Cenníka, ako ani na SMS/MMS správy poslane z virtuálnych čísel, SMS brán, t-zones, PC Messengera, SMS Directu a E-mailu SMS Prístup na internet	3,5000	4,2000
	Doplnkové balíky k Základnému balíku MT Professional Plus Classic		
Internet v mobile 200 neobmedzený	Zahŕňa voľný objem dát v rozsahu 200 MB, ktoré boli prenesene (stiahnuté/odoslané) cez APN WAP a APN internet. Po prenesení 200 MB dát v mobilnej sieti v rámci jedného zúčtovacieho obdobia je rýchlosť dátových prenosov do konca príslušného zúčtovacieho obdobia znížená maximálne na 64 kbit/s	3,0000	3,6000
Internet v mobile 500 neobmedzený	Zahŕňa voľný objem dát v rozsahu 500 MB, ktoré boli prenesene (stiahnuté/odoslané) cez APN WAP a APN internet. Po prenesení 500 MB dát v mobilnej sieti v rámci jedného zúčtovacieho obdobia je rýchlosť dátových prenosov do konca príslušného zúčtovacieho obdobia znížená maximálne na 64 kbit/s	4,0000	4,8000
Neobmedzený internet v mobile 2GB	Zahŕňa voľný objem dát v rozsahu 2 000 MB, ktoré boli prenesene (stiahnuté/odoslané) cez APN WAP a APN internet. Po prenesení 2 000 MB dát v mobilnej sieti v rámci jedného zúčtovacieho obdobia je rýchlosť dátových prenosov do konca príslušného zúčtovacieho obdobia znížená maximálne na 64 kbit/s	5,0000	6,0000

Základný balík	Popis	Cena za 1 SIM kartu mesačne	
		€ bez DPH	€ s DPH
Neobmedzený internet v mobile 4GB	Zahŕňa voľný objem dát v rozsahu 4 000 MB, ktoré boli prenesene (stiahnuté/odoslané) cez APN WAP a APN internet. Po prenesení 4 000 MB dát v mobilnej sieti v rámci jedného zúčtovacieho obdobia je rýchlosť dátových prenosov do konca príslušného zúčtovacieho obdobia znížená maximálne na 64 kbit/s	8,0000	9,6000
Neobmedzený internet v mobile 6GB	Zahŕňa voľný objem dát v rozsahu 6 000 MB, ktoré boli prenesene (stiahnuté/odoslané) cez APN WAP a APN internet. Po prenesení 6 000 MB dát v mobilnej sieti v rámci jedného zúčtovacieho obdobia je rýchlosť dátových prenosov do konca príslušného zúčtovacieho obdobia znížená maximálne na 64 kbit/s	10,0000	12,0000
Neobmedzený internet v mobile 10GB	Zahŕňa voľný objem dát v rozsahu 10 000 MB, ktoré boli prenesene (stiahnuté/odoslané) cez APN WAP a APN internet. Po prenesení 10 000 MB dát v mobilnej sieti v rámci jedného zúčtovacieho obdobia je rýchlosť dátových prenosov do konca príslušného zúčtovacieho obdobia znížená maximálne na 64 kbit/s	15,0000	18,0000
Neobmedzený internet v mobile 30 GB	Neobmedzený internet v mobile 30 GB	30,0000	36,0000
Neobmedzený internet v mobile 50 GB	Neobmedzený internet v mobile 50 GB	50,0000	60,0000

Variant 2

Základný balík	Popis	Cena za 1 SIM kartu mesačne		Základ
		€ bez DPH	€ s DPH	
MT Professional Plus Classic	Zaradenie SIM karty do základného balíka služieb, ktorý obsahuje:			
	<p>VPS Nekonečno Zahŕňa neobmedzené volania v rámci SIM kariet Účastníka s aktivovanou službou VPS</p> <p>Nekonečno Telekom Zahŕňa neobmedzený objem voľných minút odchádzajúcich hovorov na štandardné účastnícke čísla do mobilnej siete Slovak Telekom a do všetkých pevných sietí v SR</p> <p>Nekonečno SMS/MMS v SR Zahŕňa neobmedzený objem SMS správ a MMS správ odoslaných na štandardné účastnícke čísla v SR a nevzťahuje sa na SMS správy a MMS správy odoslané na skrátené čísla a čísla služieb mobilnej zábavy, ktoré sú spoplatňované osobitnou tarifou podľa Cenníka, ako ani na SMS/MMS správy poslane z virtuálnych čísel, SMS brán, t-zones, PC Messengera, SMS Directu a E-mailu SMS</p> <p>Internet v mobile 200 neobmedzený Zahŕňa voľný objem dát v rozsahu 200 MB, ktoré boli prenesene (stiahnuté/odoslané) cez APN WAP a APN internet. Po prenesení 200 MB dát v mobilnej sieti v rámci jedného zúčtovacieho obdobia je rýchlosť dátových prenosov do konca príslušného zúčtovacieho obdobia znížená maximálne na 64 kbit/s</p>	12,5000	15,0000	Neobn 6GB Neob 10GB Neo 30 C Nec 50 C
Doplnkové balíky k Základnému balíku MT Professional Plus Classic				
	Popis	Cena za 1 SIM kartu mesačne		
		€ bez DPH	€ s DPH	
Internet v mobile 500 neobmedzený	Zahŕňa voľný objem dát v rozsahu 500 MB, ktoré boli prenesene (stiahnuté/odoslané) cez APN WAP a APN internet. Po prenesení 500 MB dát v mobilnej sieti v rámci jedného zúčtovacieho obdobia je rýchlosť dátových prenosov do konca príslušného zúčtovacieho obdobia znížená maximálne na 64 kbit/s	4,0000	4,8000	
Neobmedzený internet v mobile 2GB	Zahŕňa voľný objem dát v rozsahu 2 000 MB, ktoré boli prenesene (stiahnuté/odoslané) cez APN WAP a APN internet. Po prenesení 2 000 MB dát v mobilnej sieti v rámci jedného zúčtovacieho obdobia je rýchlosť dátových prenosov do konca príslušného zúčtovacieho obdobia znížená maximálne na 64 kbit/s	5,0000	6,0000	
Neobmedzený internet v mobile 4GB	Zahŕňa voľný objem dát v rozsahu 4 000 MB, ktoré boli prenesene (stiahnuté/odoslané) cez APN WAP a APN internet. Po prenesení 4 000 MB dát v mobilnej sieti v rámci jedného zúčtovacieho obdobia je rýchlosť dátových prenosov do konca príslušného zúčtovacieho obdobia znížená maximálne na 64 kbit/s	8,0000	9,6000	

tu mesačne € s DPH	Základný balík	Popis	Cena za 1 SIM kartu mesačne	
			€ bez DPH	€ s DPH
	Neobmedzený internet v mobile 6GB	Zahŕňa voľný objem dát v rozsahu 6 000 MB, ktoré boli prenesene (stiahnuté/odoslané) cez APN WAP a APN internet. Po prenesení 6 000 MB dát v mobilnej sieti v rámci jedného zúčtovacieho obdobia je rýchlosť dátových prenosov do konca príslušného zúčtovacieho obdobia znížená maximálne na 64 kbit/s	10,0000	12,0000
	Neobmedzený internet v mobile 10GB	Zahŕňa voľný objem dát v rozsahu 10 000 MB, ktoré boli prenesene (stiahnuté/odoslané) cez APN WAP a APN internet. Po prenesení 10 000 MB dát v mobilnej sieti v rámci jedného zúčtovacieho obdobia je rýchlosť dátových prenosov do konca príslušného zúčtovacieho obdobia znížená maximálne na 64 kbit/s	15,0000	18,0000
15,0000	Neobmedzený internet v mobile 30 GB	Neobmedzený internet v mobile 30 GB	30,0000	36,0000
	Neobmedzený internet v mobile 50 GB	Neobmedzený internet v mobile 50 GB	50,0000	60,0000

mesačne

€ s DPH

4,8000

6,0000

9,6000

Variant 3

Základný balík	Popis	Cena za 1 SIM kartu mesačne	
		€ bez DPH	€ s DPH
MT Professional Plus Classic	Zaradenie SIM karty do základného balíka služieb, ktorý obsahuje:		
	<p>VPS Nekonečno Zahŕňa neobmedzené volania v rámci SIM kariet Účastníka s aktivovanou službou VPS</p> <p>Nonstop SR Zahŕňa neobmedzený objem voľných minút odchádzajúcich hovorov na štandardné účastnícke čísla do všetkých mobilných i pevných sietí v SR</p> <p>Nekonečno SMS/MMS v SR Zahŕňa neobmedzený objem SMS správ a MMS správ odoslaných na štandardné účastnícke čísla v SR a nevzťahuje sa na SMS správy a MMS správy odoslané na skrátené čísla a čísla služieb mobilnej zábavy, ktoré sú spoplatňované osobitnou tarifou podľa Cenníka, ako ani na SMS/MMS správy poslane z virtuálnych čísel, SMS brán, t-zones, PC Messengera, SMS Directu a E-mailu SMS</p> <p>Neobmedzený internet v mobile 2GB Zahŕňa voľný objem dát v rozsahu 2 000 MB, ktoré boli prenesene (stiahnuté/odoslané) cez APN WAP a APN internet. Po prenesení 2 000 MB dát v mobilnej sieti v rámci jedného zúčtovacieho obdobia je rýchlosť dátových prenosov do konca príslušného zúčtovacieho obdobia znížená maximálne na 64 kbit/s</p>	33,0000	39,6000
Doplnkové balíky k Základnému balíku MT Professional Plus Classic	Popis	Cena za 1 SIM kartu mesačne	
		€ bez DPH	€ s DPH
Neobmedzený internet v mobile 4GB	Zahŕňa voľný objem dát v rozsahu 4 000 MB, ktoré boli prenesene (stiahnuté/odoslané) cez APN WAP a APN internet. Po prenesení 4 000 MB dát v mobilnej sieti v rámci jedného zúčtovacieho obdobia je rýchlosť dátových prenosov do konca príslušného zúčtovacieho obdobia znížená maximálne na 64 kbit/s	8,0000	9,6000
Neobmedzený internet v mobile 6GB	Zahŕňa voľný objem dát v rozsahu 6 000 MB, ktoré boli prenesene (stiahnuté/odoslané) cez APN WAP a APN internet. Po prenesení 6 000 MB dát v mobilnej sieti v rámci jedného zúčtovacieho obdobia je rýchlosť dátových prenosov do konca príslušného zúčtovacieho obdobia znížená maximálne na 64 kbit/s	10,0000	12,0000
Neobmedzený internet v mobile 10GB	Zahŕňa voľný objem dát v rozsahu 10 000 MB, ktoré boli prenesene (stiahnuté/odoslané) cez APN WAP a APN internet. Po prenesení 10 000 MB dát v mobilnej sieti v rámci jedného zúčtovacieho obdobia je rýchlosť dátových prenosov do konca príslušného zúčtovacieho obdobia znížená maximálne na 64 kbit/s	15,0000	18,0000
Neobmedzený internet v mobile 30 GB	Neobmedzený internet v mobile 30 GB	30,0000	36,0000

kartu mesačne

€ s DPH

Základný balík	Popis	Cena za 1 SIM kartu mesačne	
		€ bez DPH	€ s DPH
Neobmedzený internet v mobile 50 GB	Neobmedzený internet v mobile 50 GB	50,0000	60,0000

1.2. Zmluvné strany sa dohodli, že Podnik poskytne Účastníkovi nasledujúce zľavy (v prípade, ak boli v Zmluve dohodnuté ďalšie podmienky vzniku nároku Účastníka na poskytnutie zliav, tak Podnik poskytne tieto zľavy až po splnení príslušných dohodnutých podmienok): **poplatok za vyskladnenie SIM karty vo výške 0€** (v cene je zahrnutý aj poplatok za aktiváciu Služieb Elektronický účet, Podrobný výpis, Identifikácia volajúceho, Vyhotovenie kópie zmluvy, Výmena SIM karty, Poskytnutie kódov PIN2/PUK2, Zmena telefónneho čísla, Zmena programu služieb častejšie ako 2x ročne, Odblokovanie MT, Jednorazové vystavenie podrobného mesačného výpisu hovorov, Opis faktúry staršej ako 3 mesiace).

39,6000

mesačne

€ s DPH

9,6000

12,0000

8,0000

,0000

z 12

▪ **Mobilný internet S, Mobilný internet M, Mobilný internet L**

Programy Mobilný internet S/M/L poskytujú zákazníkom dátovo neobmedzený prístup na internet. T.j. zákazník nemá v rámci mesačného poplatku definovaný obmedzený voľný objem dát, po minút ktorého by sa mu ďalšie prenesené dáta naúčtovali do faktúry, ale môže surfovať neobmedzene, bez obáv zo zvýšenej faktúry.

Pre náročnejších zákazníkov prinášame možnosť hocikedy v rámci zúčtovacieho obdobia jednoducho si navýšiť objem dát pre surfovanie maximálnou rýchlosťou o 1/2/5GB (aj viac krát v danom zúčtovacom období), prípadne si k ďalšiemu zúčtovaciemu obdobiu zvýšiť mesačný program.

Technológia 4G Internet resp. 4G / LTE mobilná dátová sieť je automaticky zahrnutá v programoch Mobilný internet S/M/L.

Služba	Mobilný internet S		Mobilný internet M		Mobilný internet L	
	€ bez DPH	€ s DPH	€ bez DPH	€ s DPH	€ bez DPH	€ s DPH
Mesačný poplatok	4,0000	4,8000	10,9900	13,1880	20,0000	24,0000
Voľný objem dát plnou rýchlosťou	1 GB		5 GB		15 GB	

Po prenesení predplateného balíka dát sa rýchlosť zníži na 64 kb/s.

	Mobilný internet S		Mobilný internet M		Mobilný internet L	
	€ bez DPH	€ s DPH	€ bez DPH	€ s DPH	€ bez DPH	€ s DPH
1 GB navyše	4,99	5,99	4,99	5,99	4,99	5,99
2 GB navyše	5,825	6,99	5,825	6,99	5,825	6,99
5 GB navyše	-	-	8,325	9,99	8,325	9,99

Tarifikačný interval v rámci objemu dát zahrnutého v mesačnom paušálnom poplatku je 1kB, t.j. pri ukončení jednotlivého pripojenia k službe Mobilný internet je prenesený objem dát zaokrúhľovaný vždy na celé kB nahor.

▪ **Neobmedzený mobilný internet 1, Neobmedzený mobilný internet 2 a Neobmedzený mobilný internet 3**

Programy Neobmedzený mobilný internet 1/2/3 poskytujú zákazníkom dátovo neobmedzený prístup na internet. T.j. zákazník nemá v rámci mesačného poplatku definovaný obmedzený voľný objem dát, po minút ktorého by sa mu ďalšie prenesené dáta naúčtovali do faktúry, ale môže surfovať neobmedzene, bez obáv zo zvýšenej faktúry.

Pre náročnejších zákazníkov prinášame možnosť hocikedy v rámci zúčtovacieho obdobia jednoducho si navýšiť objem dát pre surfovanie maximálnou rýchlosťou o 2GB (aj viac krát v danom zúčtovacom období), prípadne si k ďalšiemu zúčtovaciemu obdobiu zvýšiť mesačný program.

Neobmedzený mobilný internet 1, Neobmedzený mobilný internet 2 a Neobmedzený mobilný internet 3

Služba	Neobmedzený mobilný internet 1		Neobmedzený mobilný internet 2		Neobmedzený mobilný internet 3	
	€ bez DPH	€ s DPH	€ bez DPH	€ s DPH	€ bez DPH	€ s DPH
Aktivačný poplatok	0,0000	0,0000	0,0000	0,0000	0,0000	0,0000
Mesačný poplatok	7,9900	9,5880	10,9900	13,1880	13,9900	16,7880
Voľný objem dát plnou rýchlosťou	2 GB		5 GB		10 GB	

emá v rámci
ali do faktúry,

jem dát pre
mu obdobiu

rnet L

€ s DPH

24,0000

€ s DPH

5,99

6,99

9,99

ternet je

emá v
ali do

vanie
ačný

Služba	Neobmedzený mobilný internet 1		Neobmedzený mobilný internet 2		Neobmedzený mobilný internet 3	
	€ bez DPH	€ s DPH	€ bez DPH	€ s DPH	€ bez DPH	€ s DPH
Jednorazové zvýšenie objemu dát pre dátové prenosy maximálnou rýchlosťou o 2 GB	5,82	6,99	5,82	6,99	5,82	6,99

Po prenesení predplateného balíka dát sa rýchlosť zníži na 64 kb/s.

Tarifikačný interval v rámci objemu dát zahrnutého v mesačnom paušálnom poplatku je 1kB, t.j. pri ukončení jednotlivého pripojenia k službe Mobilný internet je prenesený objem dát zaokrúhľovaný vždy na celé kB nahor. Zákazník má možnosť zdieľania objemu dát plnou rýchlosťou v rámci programov Neobmedzený mobilný internet 1, 2 a 3 s hlasovou SIM kartou s programom MT Professional Plus Classic.

▪ Biznis Data Share

Objem dát z firemného programu je možné čerpať na území Slovenskej republiky a EÚ.

Firemný program	Zdieľaný objem dát	Max. počet SIM zaradených do firemného programu Dátové a hlasové SIM	Mesačný poplatok za dáta balík € bez DPH	Mesačný poplatok za dáta balík € s DPH
Biznis Data Share 250	250 GB	100	500,0000	600,0000
Biznis Data Share 500	500 GB	200	750,0000	900,0000
Biznis Data Share 750	750 GB	300	1 125,0000	1 350,0000
Biznis Data Share 1000	1 000 GB	500	1 500,0000	1 800,0000

Druh SIM karty	Mesačný poplatok za SIM (bez DPH)		Mesačný poplatok za SIM (s DPH)	
	€ bez DPH	€ s DPH	€ bez DPH	€ s DPH
Dátová SIM	0,0000	0,0000	0,0000	0,0000
Hlasová SIM	0,0000	0,0000	0,0000	0,0000

Medzinárodné hovory - jednotkové ceny

Číslo tarifného pásma	Tarifné pásmo	Cena za každou započatou minútu hovoru	
		€ bez DPH	€ s DPH
1	Česká republika		
2	Európa	0,0359	0,0431
3	Vybrané krajiny I	0,0797	0,0956
4	Vybrané krajiny II	0,3368	0,4041
5	Zvyšok sveta	0,6461	0,7754
6	Mobilné siete	0,1182	0,1418
Satelitné siete	Aero, Emsat, Inmarsat A, B, B HSD, M, M4, Mini-M, Thuraya	0,0798	0,0957
		4,7143	5,6572

Zóna 1: Česká republika (pevná sieť)

Zóna 2: Európa (pevná sieť): Albánsko, Andorra, Belgicko, Bielorusko, Bosna a Hercegovina, Bulharsko, Cyprus, Čierna Hora, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Grécko, Holandsko, Chorvátsko, Írsko, Kosovo, Lichtenštajnsko, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Monako, Nemecko, Nórsko, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Rumunsko, San Maríno, Slovinsko, Srbsko, Španielsko, Švajčiarsko, Švédsko, Taliansko, Vatikán, Veľká Británia

Zóna 3: Vybrané krajiny I (mobilná a pevná sieť): Volania do pevných a mobilných sietí v krajinách: Austrália, Hongkong, Island, Izrael, Japonsko, Kanada, Litva, Lotyšsko, Macedónsko, Maroko, Moldavsko, Nový Zéland, Rusko, Tunisko, Turecko, Ukrajina, USA

Zóna 4: Vybrané krajiny II (mobilná a pevná sieť): Alžírsko, Americká Samoa, Angola, Anguilla, Antigua a Barbuda, Argentína, Arménsko, Aruba, Azerbajdžan, Bahamy, Bahrajn, Bangladéš, Barbados, Belize, Benin, Bermudy, Bután, Bolívia, Botswana, Brazília, Brunej, Burkina Faso, Burundí, Čad, Čile, Čína, Dem. rep. Kongo, Dominika, Dominikánska rep., Džibutí, Egypt, Ekvádor, Faerské ostrovy, Filipíny, Francúzska Guyana, Gambia, Ghana, Gibraltár, Grenada, Gruzínsko, Guadeloupe, Guam, Guatemala, Guinea, Haiti, Havajské ostrovy, Holandské Antily, Honduras, India, Indonézia, Irán, Jamajka, Jemen, Jordánsko, Juhoafrická rep., Kajmanské ostrovy, Kamerun, Kapverdy, Katar, Kazachstan, Keňa, Kirgizsko, Kolumbia, Komory, Kongo, Kórea, Kostarika, Kuba, Kuvajt, Lesotho, Libanon, Libéria, Líbya, Macao, Madagaskar, Malajzia, Malawi, Maldivy, Mali, Mariány, Marshallove ostrovy, Marshallove ostrovy, Martinik, Maurícius, Mexiko, Montserrat, Mozambik, Niger, Nigéria, Nikaragua, Nová Kaledónia, Pakistan, Palau, Panama, Panenské ostrovy americké, Panenské ostrovy britské, Paraguaj, Papua-Nova Guinea, Peru, Pobrežie Slonoviny, Portoriko, Réunion, Rovníková Guinea, Rwanda, Salvador, Saudská Arábia, Senegal, Seychely, Sierra Leone, Singapur, Somálsko, Spojené arabské emiráty, Stredoafrická rep., Sudán, Surinam, Sv. Krištof a Nevis, Sv. Lucia, Sv. Peter a Michal, Sv. Vincent a Grenadiny, Svazijsko, Sýria, Tanzánia, Thajsko, Taiwan, Togo, Trinidad a Tobago, ostrovy Turks a Uganda, Uruguaj, Uzbekistan, Venezuela, Vietnam, Zambia, Zimbabwe

Zóna 5: Zvyšok sveta (mobilná a pevná sieť): Afganistan, Eritrea, Etiópia, Falklandy-Malvíny, Grónsko, Guinea-Bissau, Guyana rep., Irak, Kambodža, Kiribati, KĽDR, Laos, Mauretánia, Mongolsko, Namíbia, Nepál, Omán, Polynézia franc., Srí Lanka, Tadžikistan, Turkménsko, Západná Samoa

Zóna 6: Mobilné siete: Volania do sietí mobilných operátorov v krajinách: Belgicko, Bosna a Hercegovina, Bulharsko, Cyprus, Čierna Hora, Česká republika, Dánsko, Fínsko, Francúzsko, Holandsko, Chorvátsko, Írsko, Luxembursko, Maďarsko, Nemecko, Nórsko, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Rumunsko, Slovinsko, Srbsko, Španielsko, Švajčiarsko, Švédsko, Taliansko, Veľká Británia

Zóna 7: Satelitné siete: IRIDIUM 1, 2, INMARSAT MIN-M, Thuraya, INMARSAT B, M, EMSAT, INMARSAT A, Aero

Hlasový roaming - Regulovaný roaming

Zóna	Odchádzajúce hovory*		Prichádzajúce hovory		Odchádzajúce SMS správy**		Odchádzajúce MMS správy***	
	€ bez DPH	€ s DPH	€ bez DPH	€ s DPH	€ bez DPH	€ s DPH	€ bez DPH	€ s DPH
Zóna 0 a 1	0,0450	0,0540	zdarma	zdarma	0,0450	0,0540	0,0450	0,0540
Zóna 2	1,6265	1,9518	0,8298	0,9958	0,3294	0,3953	0,3294	0,3953
Zóna 3	3,2862	3,9434	1,6265	1,9518	0,3294	0,3953	0,3294	0,3953
Zóna 4	3,2862	3,9434	1,6265	1,9518	0,3294	0,3953	0,3294	0,3953

* Odchádzajúce hovory zo Zóny 0 a 1 do Zóny 0 a 1 sú spoplatňované sekundovou tarifikaáciou. Ostatné prichádzajúce a odchádzajúce hovory sú spoplatňované minútovou tarifikaáciou (spoplatňuje sa každá, aj začatá, minúta hovoru). Volania na národné špeciálne/premiové čísla (napr. audiotexové služby, hlasovanie) sú v Zóne 3 spoplatnené cenou 3,2862€/ min. bez DPH /3,9434€/min. s DPH, v ostatných zónach 1,6597€/ min. bez DPH /1,9916€/min. s DPH. Odchádzajúce hovory zo zóny 0 a 1 do zóny 2, 3 a 4 sú spoplatnené cenou 0,7640 € bez DPH / 0,9168 € s DPH za každú začatú minútu hovoru.

** SMS odoslané zo zóny 0 a 1 do zón 2, 3 a 4 sú účtované cenou vo výške 0,2978 € s DPH/SMS

***MMS odoslané zo zóny 0 a 1 do zón 2, 3 a 4 sú účtované cenou vo výške 0,3953 € s DPH/MMS

Odhádzajúci hovor roamingového účastníka, ktorý volá zo zahraničia na tel. číslo, ktoré je momentálne nedostupné a nemá presmerovanie do odkazovej schránky a dostane hlásku " Volaná stanica je dočasne nedostupná " môže byť v ojedinelých prípadoch spolplatený ako odchádzajúci hovor na Slovensko podľa roamingového cenníka.

Zóna 0: EÚ – Azorské ostrovy, Belgicko, Bulharsko, Cyprus, Česká republika, Dánsko, Désirade, Estónsko, Fínsko, Francúzska Guyana, Francúzsko, Gibraltár, Grécko, Guadeloupe, Holandsko, Chorvátsko, Írsko, Kanárske ostrovy, Litva, Lotyšsko, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Marie Galante, Martinik, Mayotte, Nemecko, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Réunion, Rumunsko, Slovinsko, Svätý Martin, Svätý Bartolomej, Španielsko, Švédsko, Taliansko, Vatikán, Veľká Británia

Zóna 1: Andorra, Island, Lichtenštajnsko, Monako, Nórsko

Zóna 2: Albánsko, Aljaška, Americké Panenské ostrovy, Argentína, Austrália, Azerbajdžan, Barbados, Bielorusko, Bosna a Hercegovina, Brazília, Čierna Hora, Čile, Čína, Dominika, Egypt, Ekvádor, Filipíny, Galapágy, Grenada, Guatemala, Guernsey, Haiti, Havajské ostrovy, Honduras, Hongkong, India, Indonézia, Izrael, Jamajka, Japonsko, Jersey, Južná Afrika, Kanada, Katar, Kazachstan, Keňa, Kirgizská republika, Kirgizsko, Kolumbia, Kórea, Kosovo, Kuvajt, Macedónsko, Malajzia, Mexiko, Ostrov Man, Panama, Peru, Portoriko, Ruská federácia, Samoa, San Marín, Saudská Arábia, Singapur, Spojené arabské emiráty, Spojené štáty americké, Srbsko, Srí Lanka, Svätý Krištof a Nevis, Svätý Vincent a Grenadíny, Švajčiarsko, Tadžikistan, Taiwan, Thajsko, Tibet, Turecko, Ukrajina, Veľkonočný ostrov

Zóna 3: Afganistan, Alžírsko, Americká Samoa, Angola, Anguilla, Antarktída, Antigua a Barbuda, Arménsko, Aruba, Ascension, Bahamy, Bahrajn, Bangladéš, Belize, Benin, Bermudy, Bhután, Bolívia, Botswana, Britské Panenské ostrovy, Brunej, Burkina Faso, Burundi, Cookove ostrovy, Čad, Diego García, Dominikánska republika, Džibutsko, Eritrea, Etiópia, Etiópska federatívna demokratická republika, Faerské ostrovy, Fidži, Falklandy, Francúzska Polynézia, Gabon, Gambia, Georgia, Ghana, Grónsko, Gruzínsko, Guam, Guantanámo, Guinea, Guinea-Bissau, Guyana, Holandské Antily, Irak, Irán, Jemen, Jordánsko, Južný Sudán, Kajmanie ostrovy, Kambodža, Kamerun, Kapverdy, Kiribati, Komory, Kongo, Kostarika, Kuba, Laos, Lesotho, Libanon, Libéria, Líbya, Macao, Madagaskar, Malawi, Maldivy, Malí, Mariány, Maroko, Marshallove ostrovy, Maurícius, Mauritánia, Mikronézia, Mjanmarsko (Barma), Moldavsko, Mongolsko, Montserrat, Mozambik, Namíbia, Nauru, Nepál, Niger, Nigéria, Nikaragua, Niue, Norfolk, Nová Kaledónia, Omán, Pakistan, Palau, Palestínske územia, Papua-Nová Guinea, Paraguaj, Pobrežie Slonoviny, Rovníková Guinea, Rwanda, Salvádor, Senegal, Severné Seychely, Sierra Leone, Somálsko, Stredoafrická republika, Sudán, Surinam, Svazijsko, Svätá Helena, Svätá Lucia, Svätý Peter a Michal, Svätý Tomáš a Princov ostrov, Sýria, Šalamúnove ostrovy, Tanzánia, Togo, Tokelau, Tonga, Trinidad a Tobago, Tunisko, Turkménsko, Turks a Caicos, Tuvalu, Uganda, Uruguaj, Uzbekistan, Vanuatu, Wallis & Futuna, Venezuela, Vietnam, Východný Timor, Zambia, Nový Zéland, Zimbabwe

Zóna 4: Ostatné krajiny, roaming na lodiach, roaming v lietadlách a satelitní operátori

■ Dátový roaming – Regulovaný roaming

Zóna	Cena za MB	
	€ bez DPH	€ s DPH
Aktivačný poplatok	0	0
Zóna 0 a 1	0	0
Zóna 2	0,4083	0,4900
Zóna 3	8,3333	10,0000
Zóna 4	8,3333	10,0000

Tarifikačný interval pre Zónu 1 je 1 kB, pre Zóny 2 a 3 je 100 kB. Účtuje sa každý začatý tarifikačný interval. Zákazníkovi stačí využívať hlasový program a prístup na internet alebo službu Internet v mobile, či Mobilný internet so zdieľaním dát. Dátové služby sú spolplatené podľa objemu prenesených dát. Dátové prenosy na báze GPRS, EDGE, UMTS, HSDPA v sieťach roamingových partnerov.

Zóna 0: EÚ – Azorské ostrovy, Belgicko, Bulharsko, Cyprus, Česká republika, Dánsko, Désirade, Estónsko, Fínsko, Francúzska Guyana, Francúzsko, Gibraltár, Grécko, Guadeloupe, Holandsko, Chorvátsko, Írsko, Kanárske ostrovy, Litva, Lotyšsko, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Marie Galante, Martinik, Mayotte, Nemecko, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Réunion, Rumunsko, Slovinsko, Svätý Martin, Svätý Bartolomej, Španielsko, Švédsko, Taliansko, Vatikán, Veľká Británia

Zóna 1: Andorra, Island, Lichtenštajnsko, Monako, Nórsko

Zóna 2: Albánsko, Aljaška, Americké Panenské ostrovy, Argentína, Austrália, Azerbajdžan, Barbados, Bielorusko, Bosna a Hercegovina, Brazília, Čierna Hora, Čile, Čína, Dominika, Egypt, Ekvádor, Filipíny, Galapágy, Grenada, Guatemala, Guernsey, Haiti, Havajské ostrovy, Honduras, Hongkong, India, Indonézia, Izrael, Jamajka, Japonsko, Jersey, Južná Afrika, Kanada, Katar, Kazachstan, Keňa, Kirgizská republika, Kirgizsko, Kolumbia, Kórea, Kosovo, Kuvajt, Macedónsko, Malajzia, Mexiko, Ostrov Man, Panama, Peru, Portoriko, Ruská federácia, Samoa, San Marín, Saudská Arábia, Singapur, Spojené arabské emiráty, Spojené štáty americké, Srbsko, Srí Lanka, Svätý Krištof a Nevis, Svätý Vincent a Grenadíny, Švajčiarsko, Tadžikistan, Taiwan, Thajsko, Tibet, Turecko, Ukrajina, Veľkonočný ostrov

Zóna 3: Afganistan, Alžírsko, Americká Samoa, Angola, Anguilla, Antarktída, Antigua a Barbuda, Arménsko, Aruba, Ascension, Bahamy, Bahrajn, Bangladéš, Belize, Benin, Bermudy, Bhután, Bolívia, Botswana, Britské Panenské ostrovy, Brunej, Burkina Faso, Burundi, Cookove ostrovy, Čad, Diego García, Dominikánska republika, Džibutsko, Eritrea, Etiópia, Etiópska federatívna demokratická republika, Faerské ostrovy, Fidži, Falklandy, Francúzska Polynézia, Gabon, Gambia, Georgia, Ghana, Grónsko, Gruzínsko, Guam, Guantanámo, Guinea, Guinea-Bissau, Guyana, Holandské Antily, Irak, Irán, Jemen, Jordánsko, Južný Sudán, Kajmanie ostrovy, Kambodža, Kamerun, Kapverdy, Kiribati, Komory, Kongo, Kostarika, Kuba, Laos, Lesotho, Libanon, Libéria, Líbya, Macao, Madagaskar, Malawi, Maldivy, Malí, Mariány, Maroko, Marshallove ostrovy, Maurícius, Mauritánia, Mikronézia, Mjanmarsko (Barma), Moldavsko, Mongolsko, Montserrat, Mozambik, Namíbia, Nauru, Nepál, Niger, Nigéria, Nikaragua, Niue, Norfolk, Nová Kaledónia, Omán, Pakistan, Palau, Palestínske územia, Papua-Nová Guinea, Paraguaj, Pobrežie Slonoviny, Rovníková Guinea, Rwanda, Salvádor, Senegal, Severné Seychely, Sierra Leone, Somálsko, Stredoafrická republika, Sudán, Surinam, Svazijsko, Svätá Helena, Svätá Lucia, Svätý Peter a Michal, Svätý Tomáš a Princov ostrov

ostrov, Sýria, Šalamúnove ostrovy, Tanzánia, Togo, Tokelau, Tonga, Trinidad a Tobago, Tunisko, Turkménsko, Turks a Caicos, Tuvalu, Uganda, Uruguaj, Uzbekistan, Vanuatu, Wallis & Futuna, Venezuela, Vietnam, Východný Timor, Zambia, Nový Zéland, Zimbabwe

Zóna 4: Ostatné krajiny, roaming na lodiach, roaming v lietadlách a satelitní operátor

1.3. Pod pojmom „**Cenník Služieb Podniku**“ sa rozumie Cenník pre poskytovanie služieb Podniku, časť Cenník pre poskytovanie služieb prostredníctvom mobilnej siete aktuálny v čase poskytnutia Služieb.

Pod pojmom „**aktuálne cenníkové ceny**“ sa rozumejú ceny Podniku uvedené v Cenníku Služieb Podniku alebo v Cenníku mobilných telefónov a ich príslušenstva Podniku aktuálnych a účinných v čase poskytnutia zľavy.

Zľavy sú poskytované vždy v tom kalendárnom mesiaci, v ktorom nastalo splnenie podmienky pre ich poskytnutie.

Zľavy a zvýhodnené ceny sa nevzťahujú na audiotextové (služby s pridanou hodnotou), contentové volania a služby, resp. volania a služby vykonané na osobitné čísla spoplatňované osobitným spôsobom (charitatívne volania a pod.).

B. Nadštandardné výhody a Akcie

Účastník je oprávnený využívať v plnej miere akcie Podniku na podporu predaja mobilných služieb a tovarov, avšak výhody poskytované danou akciou sa nebudú môcť kumulovať s výhodami poskytovanými Účastníkovi na základe Rámcovej zmluvy.

V prípade akéhokoľvek rozdielu medzi akciovými podmienkami a podmienkami dohodnutými Rámcovou Zmluvou, za predpokladu, že nebude možné kumulovať výhody vyplývajúce z konkrétnej akcie Podniku, je Účastník oprávnený využiť – zvoliť si využitie výhodnejších podmienok podľa vlastného uváženia. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že počas celej doby trvania príslušného dodatku k zmluve o poskytovaní verejných služieb alebo iného dokumentu, na základe ktorého bola daná akcia Účastníkovi poskytnutá alebo aktivovaná, má Podnik právo predkladať Účastníkovi vyúčtovanie služieb aktivovaných na predmetnej SIM karte vo forme samostatnej faktúry.

Poskytnutie dodatočných zliav

Podnik poskytne Účastníkovi osobitnú zľavu:

- a) v úhrnnej výške 8 000,00 € vrátane DPH (slovom osemtisíc EUR - ďalej len „**osobitná zľava na KZ**“), ktorú si môže Účastník uplatniť iba na nákup koncových zariadení od Podniku s uplatnením štandardných (neakciových) cien uvedených v príslušnom cenníku koncových zariadení Podniku (Biznis cenník MT k programom Magenta Mobile a MT Professional Plus Classic), ak nie je v tejto prílohe dohodnuté inak. Cena príslušného koncového zariadenia s DPH, platná v čase kúpy príslušného koncového zariadenia Účastníkom, bude tvoriť čiastkovú osobitnú zľavu na KZ poskytnutú Podnikom Účastníkovi; súčet čiastkových osobitných zliav na KZ, na ktoré má Účastník nárok podľa tohto písm. a), môže dosiahnuť maximálne sumu úhrnnej osobitnej zľavy na KZ;
- b) súčasný zostatok osobitnej zľavy na KZ vo výške 8959,5€ vrátane DPH je potrebné si uplatniť do troch mesiacov od účinnosti tohto dodatku, v opačnom prípade zostávajúca (nevyčerpaná) suma zanikne.

Nárok na poskytnutie osobitnej zľavy podľa tohto ustanovenia si môže Účastník uplatniť v čase odo dňa účinnosti tejto prílohy počas trvania Rámcovej zmluvy. V prípade zániku Rámcovej zmluvy zaniká nárok Účastníka na uplatnenie si zostávajúcej (nevyčerpanej) sumy príslušnej osobitnej zľavy. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí, že v prípade predčasného ukončenia Rámcovej zmluvy zo strany Účastníka je povinný zaplatiť Podniku odškodné zahŕňajúce aj celkovú sumu čiastkových osobitných zliav čerpaných Účastníkom podľa tohto ustanovenia odo dňa účinnosti tejto prílohy do dňa predčasného ukončenia Rámcovej zmluvy.